Instruction Manual

Refrigerator

Model

HRTN5198M



Thank you very much for purchasing the Hitachi refrigerator. Before installation and usage, please read the user's guide carefully for the correct usage.

Maintenance work must only be carried out at works by well-trained maintenance worker.

HITACHI

Contents Page

Preparation for Use

Warning and Caution for Safety.... 2
Preparations before Use..... 4
■ Installation..... 4
■ Beginning..... 4
■ Food Storage..... 4
Location of Food Storage..... 4

Operation

How to operate..... 5
■ Temperature control..... 5
Daily Use..... 5

Maintenance

Maintenance..... 6
■ Cleaning..... 6
Troubleshooting..... 7
Service Center..... 8

For household use only

R600a
Refrigerant

Warning and Caution for Safety

To avoid harm to the user, other persons or damage to property, please read and follow the warnings and cautions below and those given throughout this manual.

The following warnings and cautions are categorized by the level of possible harm or damage that may occur from ignoring directions.

WARNING	This pictograph indicates "There is a high possibility of serious injury or death, if ignored".
CAUTION	This pictograph indicates "There is a high possibility of injury or damage to property, if ignored"

This symbols are shown as below clearly showing the significance of directions.

The symbols below are examples.	
	This symbols is an alert mark.
	This symbols indicates "prohibited".
	This symbols indicates "necessary".

■ This refrigerator use flammable refrigerants. The symbol column below states the precautions on flammable refrigerants.

R600a

Warning: risk of fire or flammable materials.

WARNING

When you install ... To avoid fire, electric shock, and injury.

■ Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with water.



■ Do not install the refrigerator in a place exposed to rain.

● This may impair electricity insulation and cause electric shock or fire.

■ Ground this refrigerator to prevent electric shock and noise interference. Always ground this refrigerator and install earth leakage circuit breaker when using it in please with high humidity or moisture. (Please consult with a retailer or Hitachi Service Center.)

Power Cord and Power Plug ... To avoid fire, electric shock.

■ Do not connect the wall outlet whose power capacity is less than the refrigerator's. Also, do not use power sources that are not a rated voltage.



● If a power source is shared with other appliances using double or multipoint adapters, the adapter may heat up beyond the normal level and cause fire.



● Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

■ Do not use a damaged or loose power plug or power outlet. This may cause fire or electric shock.



■ Do not cut, bend, fold the power cord to avoid fire and electric shock.

● When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.



■ Be sure to unplug the power plug before maintaining the refrigerator.

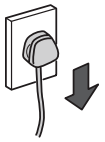
● Be sure to hold the power plug to unplug.



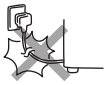
■ Connect the power plug firmly to a power outlet with the cord running down.

● Connection of the power plug with the cord running up could apply stress on the cord and cause electrical short or overheat, which could result in electrical shock or fire.

● Incomplete connection of the power plug could result in electrical shock or fire due to heat.



■ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



■ Clean the dust on the power plug frequently with dry cloth.

● Unplug the power plug and wipe it with dry cloth.

● An insulation failure due to moisture or when dust collects on the power plug may cause fire.



■ Do not insert or remove the power plug with wet hands.



During daily use ... To avoid fire, electric shock.

■ Do not splash water on or inside the refrigerator.

● This may impair electricity insulation causing electric shock or fire.

● This may also cause gas leakage because of pipe rust.



■ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

■ Do not hang on the doors or step up on the various compartments.

● Injury may be caused by the refrigerator tipping over or hands getting caught in door.

■ Do not enter in the refrigerator.



■ Do not disassemble, repair, or modify the refrigerator by yourself.

● Please consult with a retailer or Hitachi Service Center if any repair is required.



■ Ether, liquid propane gas, solvent, aerosol cans, etc. which is volatile cannot be stored in this refrigerator.

● Do not store anything that are generate heat or fire spark inside the refrigerator.

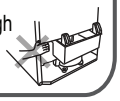


■ Do not put water containers or foreign articles on the top of the refrigerator.

● Opening and closing doors etc. may cause the articles on the top of the refrigerator to fall down, resulting in injury.

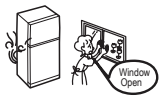


■ Do not touch the electrical / mechanical parts or high temperature parts on the back side of refrigerator. There are risk of electric shock or burn.



⚠ WARNING

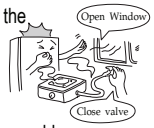
■ Do not damage the refrigerant circuit.
- If there the damage of refrigerant pipe happened, stay away from the refrigerator and avoid using fire and electrical appliances.
- And, open windows to ventilate and contact retailers or Hitachi Service Center.



■ Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) Inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.



■ In an event of a flammable gas leak, do not touch the refrigerator and open windows for ventilation.
- Sparks from points of electrical contacts such as door switches may ignite explosions causing fire or a burn.



■ Do not use the refrigerator in the atmosphere of flammable gas.

■ Do not make an impact on the glass-made doors or shelves.
- They are made of tempered glass, however, an excess impact may be result in breakage and is dangerous.



■ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
- Staff kitchen areas in shop, offices and other working environments.
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
- Catering and similar non-retail applications.

When discarding the refrigerator.



■ When discarding the refrigerator, remove the door gaskets.
- To avoid a risk of an infant or child to be entrapped inside.

■ Medicines, chemicals, research and experimental substances should not be stored in the refrigerator.
- Substances that require precise conditions for storage cannot be stored in a domestic refrigerator.



■ Do not use mechanical devices or other means to accelelate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



■ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children getting inside may not be able to get out.

■ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



■ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical,sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

■ Children shall not play with the appliance.

■ Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliance.

■ Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstruction.



■ If you find something wrong with the refrigerator, immediately unplug and consult with the retailers or Hitachi Service Center.



■ Follow the instructions of your region when discarding.
- This refrigerator uses R-600a for the refrigerant and cyclopentane for the blowing agent of the urethane heat insulation.

⚠ CAUTION

During daily use ...To avoid illness and injury.

■ Do not put bottles, etc. forcibly in the door pockets.
- This may cause bottles to drop down or door pockets to come off.



■ Do not allow any sharp objects to come into contact with refrigeration system behind and inside the refrigerator.

■ Do not store food which smells or food whose color is changed abnormal.
- Such an action may cause diseases.



■ Food and containers inside the freezer compartment should not be touched with wet hands.
- This may cause frost injury. (Especially in case of metal items.)



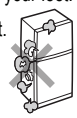
■ Do not hold the top, bottom and side of the doors when closing them.
- This may result in your fingers being caught by the door edge.



■ Do not have food items protruding over the front edge of each shelf.
- Doors may not be closed properly or the door pockets may drop down. Injury may be caused from items like bottles getting knocked over your feet.



■ Do not store glass bottles in the freezer compartment.
- Bottles may break by the contents freezing and cause injury.



■ Do not put your hands into the base surface of the refrigerator cabinet.
- When cleaning, putting your hands near the base surface of the frigerator may result in injury by thin metal sheets.



■ Do not have your feet too close when opening the door of the refrigerator.
- When opening the door, your feet may be hit, resulting in injury.



When moving or carrying ... To avoid damaging, wetting, soiling the floor, or to avoid injury.

■ Use the carrying handle when carrying the refrigerator.
- Hold the carrying handles only. If hold door handles, hands may slip and may cause injury.
- Carry the refrigerator by at least 4 persons for safety reasons.
- Carry it with the doors facing upward.

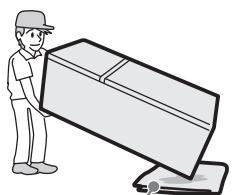
■ Before carrying the refrigerator:
1. Take out all food items and ice cubes.
2. Lay a protective sheet or cloth to protect the floor from damage and catch remaining water spilled from the refrigerator.
3. With a large piece of old cloth underneath, tilt the refrigerator backward to drain water.
4. Finally carry the refrigerator with the doors facing upward.
   - Secure the doors well with adhesive tapes so they do not open.
   - If transporting in a vehicle, do not load the refrigerator on its side. This could damage the compressor.

■ Do not use door handles when carrying the refrigerator.

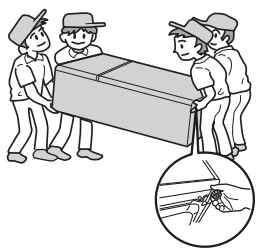
■ Never use the carrying handles to hang up with a chain hoist or similar machines.

■ For a floor that may be easily scratched, lay a protective mat, etc..





Such as old cloth



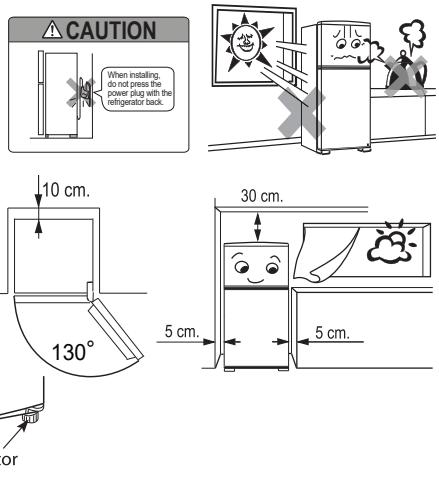
When replacing lamps (LED) is required.

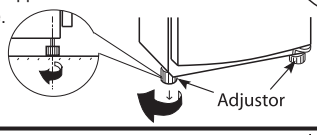
■ When replacing lamps (LED) is required, please contact your dealer or Hitachi Service Center.

Preparations before Use

1 Installation

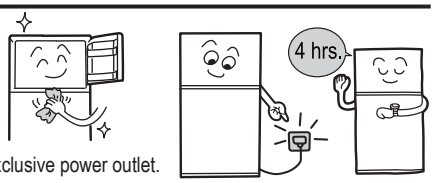
1) Install on a rigid and level floor.
2) Please use this refrigerator between the room temperature of 10°C to 43°C Sufficient performance may not be obtained, if room temperature is too low or too high.
3) Do not install where the refrigerator is exposed to direct sunlight or other heat source.
4) Install in an atmosphere which is dry or has air ventilation.
5) The refrigerator requires enough air ventilation space around the cabinet to have efficient cooling performance Space of at least 30 cm over the top, 10 cm at rear and 5 cm at both sides for proper air circulation.
6) Ground the refrigerator to prevent electric shock and noise interference. Always ground this refrigerator when using it in place with high humidity or moisture. (Please consult with retailers or Hitachi Service Center.)
7) Make the refrigerator stand horizontally by adjusting the leveling legs (adjustor).
   - Without adjusting the legs, door heigh may not be level, or there may be abnormal vibration or noises depending on floor conditions. Follow the instructions below.
   - Turn the adjustable legs until they touch the floor firmly.
8) When opening the doors, please open carefully until it stop approximate at 130° Do not over open. Otherwise the door may cause damage.





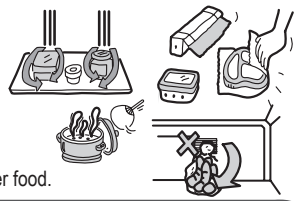
2 Beginning

1) After transporting : If Refrigerator has been kept horizontal position for more than 10 minutes for transportation or any other reasons, it should stand upright for more than 1 hour before plugging it in.
2) Cleaning inside the refrigerator. Wipe the surface gently with soft cloth.
3) Connect the refrigerator to an exclusive wall power outlet. The refrigerator can be connected to an outlet soon after it is installed. Surely use with the rated voltage and exclusive power outlet.
4) The compressor will start running in approximately 30 seconds, if inside is not cold.
5) Allow enough duration for sufficient cooling before storing food. It may take about 4 hours to fully cool down and could even take about 24 hours when the ambient temperature is high.
6) Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

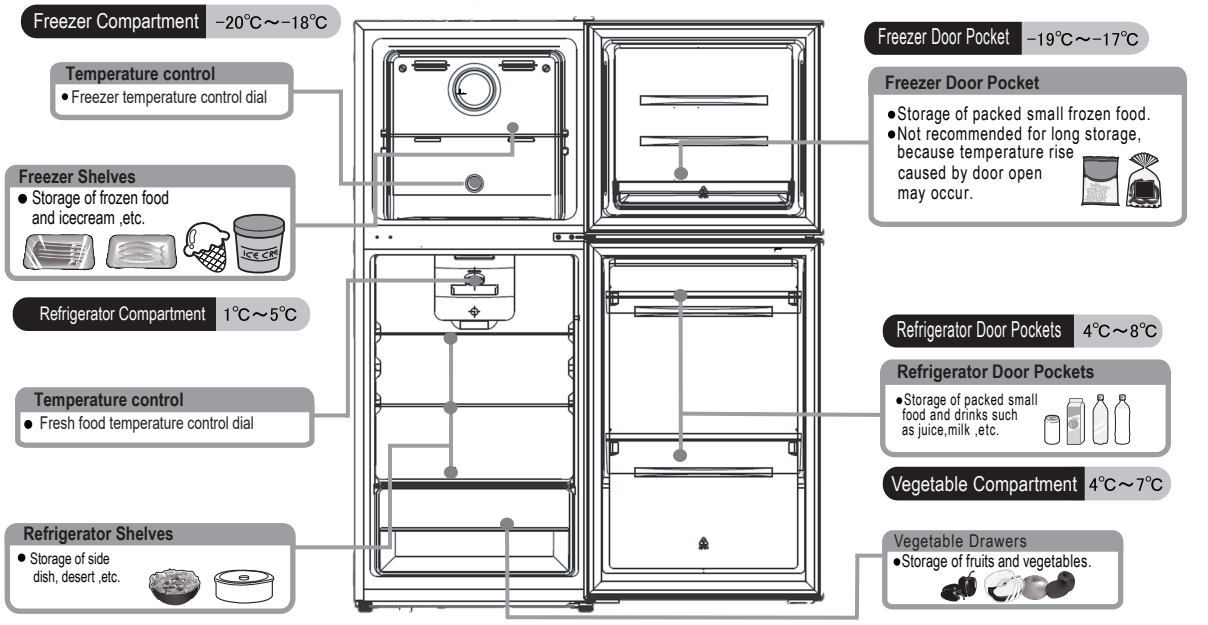


3 Food storage

1) Keep enough space between food. Several food placed too close together may obstruct the flow of cold air.
2) Make food cool enough before putting it in the refrigerator. Putting warm food in the refrigerator raises the inside temperature and wastes electricity.
3) Do not block the cold air vent. This will adversely affect the cold air flow and may not keep the temperature inside even. Moreover, it could result in food near the vent freezing.
4) Using plastic wrap or sealed containers prevent the food from drying or transition of smells.
5) Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.



Location of Food Storage



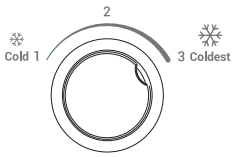
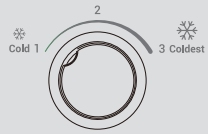
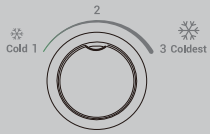
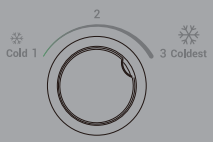
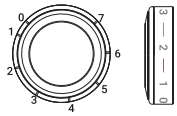
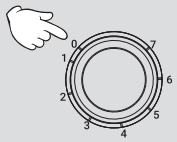
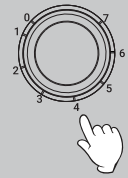
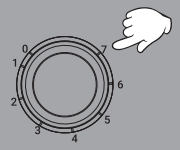
NOTICE

- Above temperatures are the approximate values in the conditions of outside temperature 32°C, the setting of the refrigerator compartment "Normal", freezer compartment "Normal" while doors being closed and without food storage.
- Door pocket temperatures may be slightly higher than above temperatures.

How to operate

Temperature Control

This refrigerator control its temperature automatically.Please adjust a temperature control dial as follows.

1. Freezer Compartment	When storing neither frozen food nor ice cream.	For normal use.	When making ice quickly or making frozen food quickly. Or,a surrounding temperature is high and the Freezer compartment is not cold enough.
	 Cold	 NORMAL	 Coldest
2. Refrigerator Compartment	When doesn't the food a lot of coldness	For normal use.	When cooling food more coldly or quickly
	 0=Turn off	 Cold	 Coldest

- 0 = Turn off
- If set the dial to the "1" side for a long time,the temperature of the food in freezer and refrigerator compartment may rise.

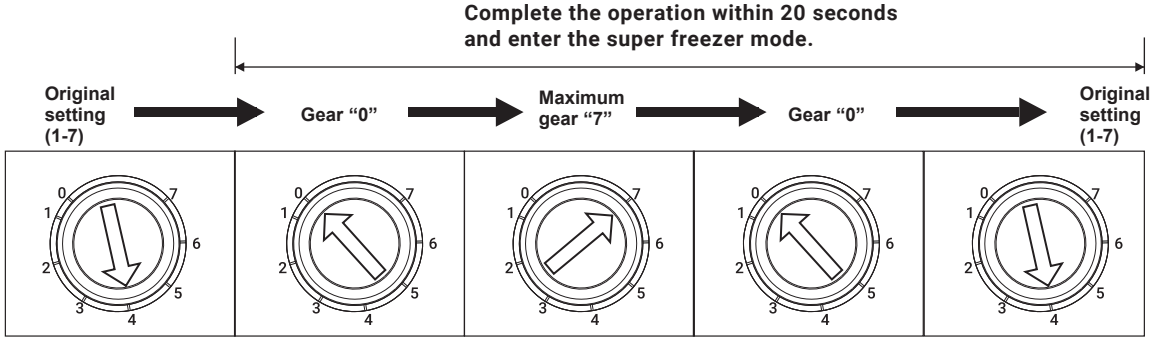
Caution about a refrigerator compartment food freeze.

- When you place the high moisture food and vegetables at the inner part of shelf nearby the cold air vent,they will be frozen. If it is possible,please do not place the high moisture food and vegetables at the inner part of the shelf nearby the cold air vent.

Daily Use

Enter Quick freezing mode:

First, turn the temperature control knob to the "0" position, and then operate the temperature control knob in the sequence shown in the figure within 20s. After the operation is completed, the light flashes at 0.5Hz (on for 1.5s, off for 0.5s) (door open light flashes, door closed light off), enter the super freeze mode.

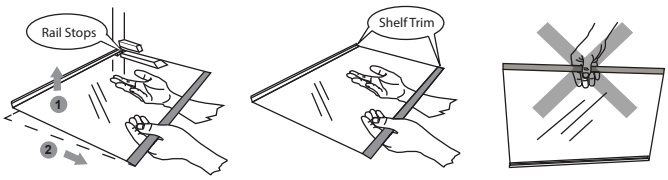


Exit super freeze mode (exit if one of the following conditions is met):
1. Adjust the knob to "0"(OFF;
2. Power off to exit the super freeze mode;
3. Super freeze will automatically turn off after running for 50 hours.

After exiting the super freeze mode, it runs at the current set gear of knob, and the lighting will return to normal control.

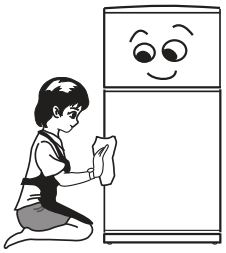
Adjusting the shelves.

- Pull out the shelf forward.
- Set the refrigerator shelves by combining with stored food.



Maintenance

Cleaning (Please clean the refrigeretor once a month)



1. Unplug the refrigerator.
2. Take out all the food.
3. Wipe the refrigerator clean.
   - It is highly recommended to wiping off smudges immediately.It is also recommended to clean the areas of the refrigerator which are not easily full-stop
   - Use soft cloth with lukewarm water to wipe off smudges. If it is difficult to remove smudges, use diluted, ph-balanced washing liquid.
   - Neatly clean the door gasket, because it gets dirty easily.
4. If any droplets remain on the surface of the parts, wipe them off.
5. Return all parts to their original locations.
6. Check and clean the power plug, cord and outlet.
7. Plug the power cord into the outlet.

NOTICE

- Even if the power plug is plugged in immediately after being unplugged,the compressor will not run for 10 minutes. However, if the inside is not cold, it will start running in approximately 30 seconds.

CAUTION

Do not do the following, since parts and paint may be damaged.

1. Do not splash water to the doors and refrigerator body.
   - It may cause electric shock or a fire.
   - It may cause refrigerant leakage because of pipe rust.



2. Do not use following: Polishing powder, soap powder,oil boiling water, brush, acid, benzene, thinner,alcohol and alkaline detergent, etc.
   - It may damage door surface.
   - It may crack plastic parts.
3. If the cooking oil smears on the refrigerator, please wipe it off immediately. Otherwise, the plastic parts might be cracked.

Troubleshooting

Before you call for service, please check the following items:

Problem	Things to check
The refrigerator does not get cold at all.	● Is the refrigerator plugged in properly? ● Check the fuse box for blown fuse or tripped circuit breaker.
The refrigerator does not get cold enough.	● Is the refrigerator placed in the direct sunlight? ● Is the refrigerator placed near heat source? ● Is the temperature set to “Cold”? ● Has anything not been placed in the refrigerator? ● Is the food stored too much? ● Is the door opened and closed too frequently? ● Is the door being slightly open?
Food in the refrigerator compartment freezes.	● Is the temperature set to “Coldest”? ● Do you place the high moisture food or vegetables at the inner part of the shelf nearby the cold air vent? They will be frozen if being placed nearby the cold air vent.
Dew appears Outside	● When the ambient humidity is too high, the door gasket may have dew. Please wipe it up with dry cloth.
Dew appears Inside	Please wipe it off with dry cloth and please check the details below. ● Is the door closed firmly? ● Is the door opened and closed too frequently or opened for a long time? ● Is it too humid outside?
The inside is smelling.	● Do you store food with odor without wrapping it?
The refrigerator is noisy	● Make sure the refrigerator is installed frimly. ● Is the refrigerator touching the wall?
There are waving and/or distortions on the door surtace,the side and the top surface of the refrigerator.	● Slight waving and/or distortions are generated in the manufacuring process of the refrigerator. They may be conspicuous according to the position of the light source and/or the brightness etc., but there is no problem with the performance.

This is not a malfunction of the refrigerator:

Problem	Things to check
The surface of the refrigerator is hot.	● The refrigerator contains the dew prevention and heat radiation pipes. Especially the back&side may be heated when starting up or it the door is frequently opened and closed.
If a door is shut, other doors may open.	● The air duct of two compartments are connected. When closing one of the doors,the other door may be opened by the air pressure through the duct. This is a normal phenomenon.
Does it have any abnormal sound?	● The sound like water flowing and boiling water are sound of the cooling liquid (refrigerant.) ● A creaking sound comes from the storage compartment.It is the sound caused by friction of the parts due to temperature change.

Service Center

- Before you request repair, please check the refrigerator well according to page number 7.
  If it is still abnormal, please contact the retailer of purchase or the following service center.

Service Center	TEL No.
• Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Hong Kong Limited	• (852) 2753 5386

About Non-fluorocarbon refrigerator

- This refrigerator, including refrigerant and the heat insulator, is using hydrocarbon (non-fluorocarbon). The hydrocarbon is a material that does not rip up the ozone and have very little influence on global warming. It is the global environment concern material).
- R600a refrigerant is flammable. But the refrigerant is sealed up by the refrigerant circuit, and never leaks by usual use. In case of the refrigerant circuit being damaged by any chance, please avoid using fire or electric product, open the window and ventilate. Afterwards, please contact Hitachi Service Center.

Sever warning signs for Disposal

Cyclopentane is used as in the insulation. The gases in insulation material require a special disposal procedure.
Please contact your local authorities in regard to the environmentally safe disposal of this product.



This symbol mark means that used electrical and electronic products shall not be mixed with general household waste.
Do not try to dismantle the system and unit by yourself as this could have harmful effects on your health and the environment.
Refrigerators must be treated at a specialized treatment facility for recycling and recovery and shall not be disposed of in the municipal waste stream. Please contact the installer, dealer or local authority for more information.

說明手冊

雪櫃

HITACHI

型號

HRTN5198M



目錄 頁碼

使用準備

安全警告和注意事項 …… 2
使用前準備 …… 4
■安裝 …… 4
■開始 …… 4
■食物儲存 …… 4
食物儲存的位置 …… 4

操作

如何操作 …… 5
■溫度控制 …… 5
日常使用 …… 5

保養

保養 …… 6
■清潔 …… 6
疑難排除 …… 7
服務中心 …… 8

非常感謝您購買日立雪櫃。開始使用雪櫃前，請細心閱讀說明書，以便正確使用本產品。

維修工作必須在廠房進行，並由合資格的

只作家居用圖

R600a

雪種

安全警告和注意事項

為避免用戶和其他人受傷或財產損毀，請詳細閱讀並遵守以下警告和注意事項，以及本手冊中提供的其他警告及注意事項。
下列警告和注意事項根據用戶忽略指示可能導致的損傷或損毀程度進行分類。

以下符號清楚顯示遵守指示的重要性。

警告	這個圖像顯示「如果忽略，造成嚴重傷害或死亡的風險很高」。
注意	這個圖像顯示「如果忽略，造成人身受傷或財產損失的風險很高」

以下符號僅做示例說明。	
	此圖示是「警告」符號。
	此符號表示「禁止」。
	此圖示是「必要」的意思。

■ 本雪櫃使用可燃性雪種。下列的符號列出關於可燃性雪種的注意事項。

R600a

警告：火災或易燃材料風險。

警告

安裝時 ... 避免起火，觸電及受傷的危險。

■ 切勿將雪櫃安裝在容易接觸到水的地方。

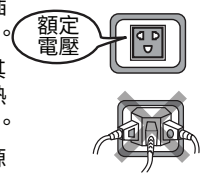


■ 切勿將雪櫃安裝在曝露於雨水的地方。
- 這可能會損壞電器的絕緣功能，並導致觸電或火災。

■ 確保此雪櫃接地，以避免觸電和噪音干擾。在高濕度或高水氣的地方使用此雪櫃時，務必連接接地線並安裝漏電斷路器。（請諮詢零售商或日立服務中心。）

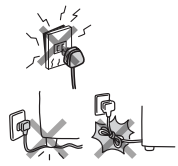
電源線和電壓插頭 ... 避免起火，觸電的危險。

■ 切勿連接功率低於雪櫃功率的壁式插座。另外，不要使用非額定電壓的電源。
- 如果使用雙接頭或多接頭適配器與其他電器共用一個電源，此適配器發熱後可能會超過正常溫度，並引起火災。
- 請勿將多個可攜式插座或可攜式電源放置在雪櫃後方。



■ 請勿使用損壞或鬆脫的電源插頭或插座。這可能導致火災或觸電。

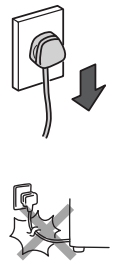
■ 請勿剪斷、彎曲、摺疊電源線，以免火災或觸電。
- 放置本電器時，確保電源線沒有被卡住或損壞。



■ 保養雪櫃時，確保拔出電源插頭。
- 確保手握住電源插頭以將其拔出。



■ 將電源插頭牢固地插入電源插座，使電線朝下順行。
- 連接電源插頭時，如果往上拉扯電線，可能對電線造成壓力，導致電線短路或過熱，進而引發觸電或火災。
- 插頭不完全插入電源插頭可能導致插頭過熱，從而引發觸電或火災。



■ 如果電源線受損，必須由製造商、其服務代理商或類似合格人員更換，以免造成危險。

■ 經常用乾布清潔電源插頭上的灰塵。
- 拔下插頭，用乾布擦拭。
- 潮濕或灰塵積聚在電源插頭上可能導致絕功能失效，引發火災。



日常使用時 ... 避免起火，觸電的危險。

■ 切勿向雪櫃內部倒水。
- 這可能會損壞電氣絕緣體，並導致觸電或火災。
- 這也可能導致管道生鏽，從而產生氣體洩漏。



■ 請勿用濕手插拔電源插頭。

■ 請勿自行拆卸 維修或改裝本雪櫃。
- 如果需要進行任何維修，請諮詢零售商或日立服務中心。



■ 本產品不適合身體、感官或精神能力有缺陷，或缺乏經驗和知識的人士（包括兒童）使用，除非他們已經獲得監護人員的監督或指導。

■ 本雪櫃不能儲存易揮發性物品，如乙醚、液化石油氣、溶劑、氣⊠罐等。
- 不要將產生熱量或火花的物品放入雪櫃內。



■ 請勿在雪櫃門上掛物或踩踏各個儲物隔間。
- 雪櫃翻倒或手被櫃門夾住均可能造成受傷。

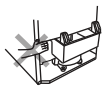


■ 請勿進入雪櫃內。

■ 不要將含水容器或外來物品放置於雪櫃頂部。
- 開啟或關閉雪櫃門等動作可能導致放在雪櫃頂部的物品掉落，造成受傷。

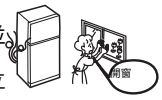


■ 請勿觸摸雪櫃背面的電氣 / 機械零件或高溫部件。這可能會造成觸電或灼傷的危險。



⚠ 警告

■ 不得損壞製冷回路。
- 如意外損毀冷卻管路，請遠離雪櫃並避免火源和使用其他電器產品。
- 然後打開窗戶，並聯絡零售商或日立服務中心。



■ 請勿使用其他電器設備零售商或日立服務中心。（例如雪糕機）
除了製造商推薦的類型外，不得在電器的食品儲藏室使用。



■ 如易燃氣體洩漏下，切勿觸摸雪櫃，並打開窗戶進行通風。
- 電器接觸點產生的火花，例如門開關，可能引發爆炸，導致火災或燒傷。



■ 請勿在易燃氣體環境中使用雪櫃。

■ 請勿撞擊玻璃門或層架。
- 雖然它們由強化玻璃製造，但是衝擊例過大
可能導致破裂，從而造成危險。



■ 本電器是為家庭和類似應用而設計，例如
- 商店、辦公室及其他工作環境中的員工廚房區域。
- 農舍和酒店、汽車旅館和其他主宅類型環境中的客戶。
- 床和早餐類型的環境。
- 餐飲和類似的非零售應用。商店、辦公室和其他工作環境中的員工廚房區域。

棄置雪櫃時。

■ 當棄置雪櫃時，請拆除雪櫃門膠邊。
- 為防止嬰兒或兒童被困在雪櫃內。



■ 切勿在雪櫃內儲存藥物、化學物品、研究實驗物品。
- 需要精確條件保存的物品切勿放入家用雪櫃內儲存。



■ 除了製造商推薦的方式外，不得使用機械設備或其他方式加速除霜過程。



■ 請對兒童進行監督，確保其不玩耍本電器。
- 一旦兒童進入雪櫃，可能無法自行逃出。



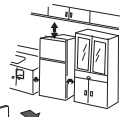
■ 在沒有監督的情況下，不得由兒童對其進行清潔和使用維護。

■ 8 歲及以上兒童以及身體、感官或精神能力有缺陷或缺乏經驗和知識的人，必須在監督或指導，並了解其危險因素的安全情況下使用電器。

■ 兒童不得玩耍本電器。

■ 允許 3 至 8 歲的小童使用雪櫃放置或取出物品。

■ 請務必保持電器外圍或內置的通風口暢通無阻。



■ 若發現雪櫃有任何問題，應立即拔除插頭，並向零售商或日立服務中心查詢。

■ 棄置雪櫃時，請遵守當地法例的指引。
- 本雪櫃使用 R-600a 作為雪種材料，以及環戊烷作為聚氨酯隔熱材料的發泡劑。



⚠ 注意

日常使用時 ... 避免生病和受傷。

■ 請勿強行將瓶子等物放入櫃門儲物格內。
- 這可能會導致瓶子掉落或櫃門儲物格脫落。



■ 請勿讓任何尖銳物品接觸雪櫃後方和內部的冷藏系統。

■ 不要儲存有異味或顏色異常的食物。
- 這樣可能會引起疾病。



■ 不得用濕手觸摸冷凍室內的食物和容器。
- 這可能導致凍傷。
（尤其是金屬物品。）



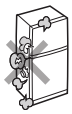
■ 不要在關門時握住櫃門的頂部、底部和兩側。
- 這可能導致手指被櫃門邊緣夾住。



■ 放在每個層架的食物都不要突出層架外。
- 櫃門可能無法正常關閉，或櫃門儲物格可能脫落。您可能會因物品受傷例如被掉落的瓶子砸到腳。



■ 請勿將玻璃瓶存放在冷凍室中。
- 瓶子內 l 的飲料會結冰，導致瓶子爆裂並造成傷害。



■ 請勿將手伸進雪櫃的底部。
- 清潔時，將手放在雪櫃底部附近可能會被薄金屬片割傷。



■ 打開雪櫃門時，雙腳切勿太過告進櫃門。
- 打開雪櫃門時，腳可能被碰到，導致受傷。



移動或搬運時 ... 要避免損毀、弄濕、弄髒地板或避免受傷。

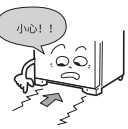
■ 搬運雪櫃時，請使用運輸手柄。
- 只可手握運輸手柄。如果手握門把，可能因手滑而造成損傷。
- 為安全起見，需要 4 個人或以上搬運雪櫃。
- 搬運時，櫃門朝上。

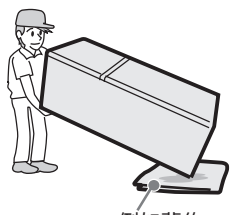
■ 搬運雪櫃前：
1. 取出所有食物和冰塊。
2. 鋪上保護墊或布以避免地板被劃傷，亦可吸收從雪櫃中溢出的殘留水。
3. 把舊布鋪在雪櫃下面，將雪櫃向後傾斜以幫助排水。
4. 最後，搬運時，保持櫃門朝上。
   - 使用膠布將雪櫃門牢牢固定，確保櫃門不會打開。
   - 運輸時，請勿將雪櫃側放。這可能損壞壓縮機。

■ 搬運雪櫃時請勿使用櫃門把手。

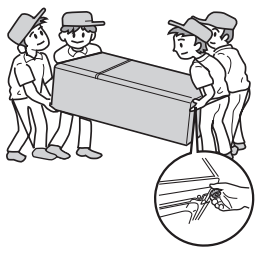
■ 切勿使用搬運提手來懸掛鏈式起重機或類似機器。

■ 對於易於刮花的地板，可以鋪一塊保護墊等。





例如舊佈



如需更換照明 (LED) 燈。

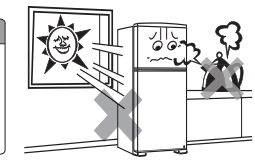
■ 如需更換照明 (LED) 燈，請聯絡經銷商或日立服務中心。

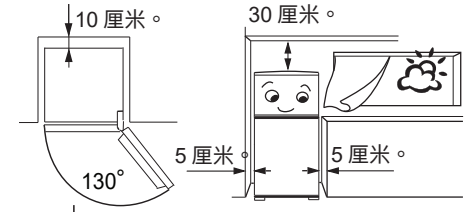
使用前準備

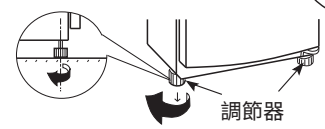
1 安裝

1) 安裝在穩固和平坦的地面上。
2) 請在室溫 10° C 至 43° C 的環境下使用雪櫃，如果室溫太低或太高，雪櫃可能無法達到預期的製冷效果。
3) 請勿將雪櫃安裝在直接受陽光照射或暴露於其他熱源的地方。
4) 安裝在乾燥或通風的環境中。
5) 雪櫃四周需要足夠的通風空間，才能達到製冷效果。距離頂部至少 30 厘米，後部至少10厘米的空間，兩側需要5厘米的空間，以確保良好的通風效果。
6) 確保將雪櫃接地，以避免觸電和噪音干擾。在高濕度或高水氣的地方使用時，務必為雪櫃連接接地線。（請諮詢零售商或日立服務中心。）
7) 調整雪櫃的調平腳（調整器）使其水平放置。
   - ■ 未調整調平腳，櫃門的高度就可能無法保持水平，或者根據地板狀況可能出現異常震動或噪音。遵守以下說明。
   - ■ 轉動調平腳，直至穩固安裝在地板上。
8) 小心地打開櫃門，直至開啟至大約130°切勿過度開啟。否則櫃門可能會被損壞。





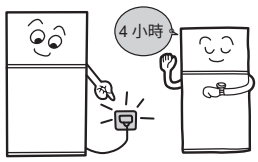




2 開始

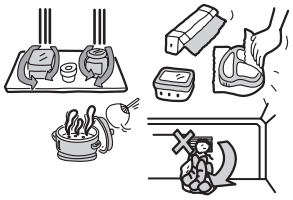
1) 運輸後：如因運輸或其他原因使雪櫃水平放置超過 10 分鐘，則應直立方志 1 小時以上再插上電源。
2) 清潔雪櫃內部。用軟布輕輕擦拭表面 。
3) 將雪櫃連接至專用壁式電源插座。安裝完畢後，便可將雪櫃連接到電源插座。務必使用額定電壓和專用電源插座。
4) 如果內部不夠冷，壓縮機將在約 30 秒後啟動。
5) 讓食物充分冷卻後再放入雪櫃儲存。雪櫃可能需要大約 4 小時才能完全冷卻，當環境溫度較高時，甚至可能需要大約 24 小時。
6) 長時間打開櫃門可能導致雪櫃內部溫度明顯升高。



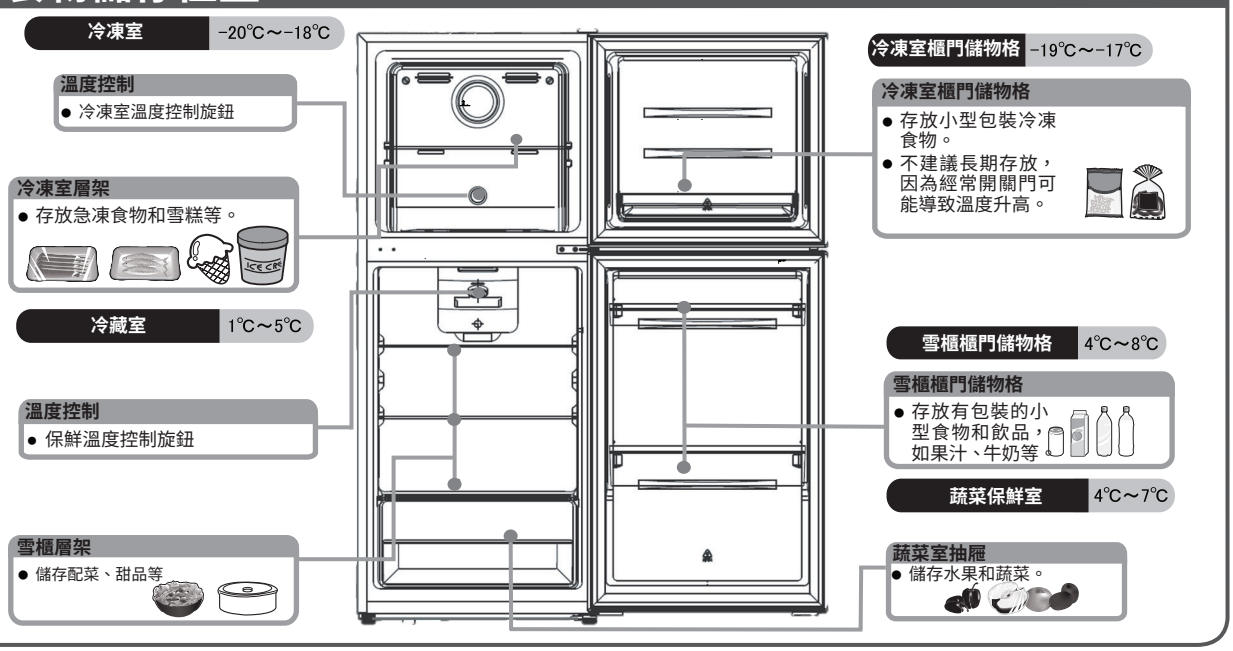


3 食物儲存

1) 食物之間要有足夠的空間。不同種類食物放得太近，可能會阻礙冷空氣的流動。
2) 將食物放入雪櫃之前先充分冷卻。將熱食放入雪櫃會增加雪櫃內部溫度並浪費電力。
3) 請勿阻礙冷空氣流通。這將會影響冷空氣流通，令雪櫃內的溫度不平均分佈。此外，這可能導致靠近通風口的食物結冰。
4) 使用保鮮膜或密封容器防止食物變乾或氣味擴散。
5) 將生肉和魚類放入適當的容器之後再放入雪櫃 ,以免與其他食物接觸或滴到其他食物上。



食物儲存位置



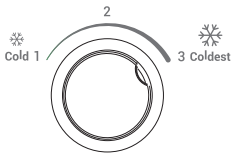
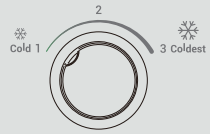
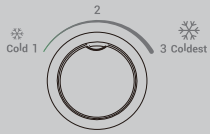
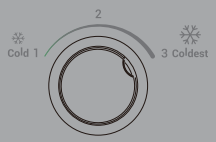
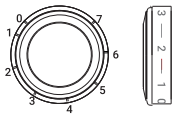
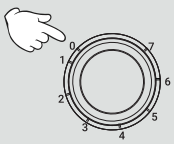
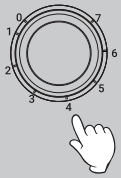
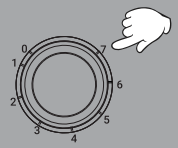
注意

- 以上的溫度是在室外溫度 32° C，冷藏室溫度設定為「正常」，冷凍室溫度設定為「正常」，雪櫃門關閉且沒有儲存食物的情況下的近似值。
- 櫃門儲物格得溫度可能稍高於上述溫度。

如何操作

溫度控制

此雪櫃會自動調節溫度，請按照以下方式調整溫度控制旋鈕。

1. 冷凍室	用於不存放急凍食品或不存放雪糕。	用於正常使用。	用於需要快速製冰或快速冷凍食物。或者周圍溫度較高且冷凍室不夠冷時。
	 **冷**	 **正常**	 **最冷**
2. 冷藏室	當食物不冷時	用於正常使用。	當食物冷卻得更冷或更快時
	 **0= 關閉**	 **冷**	 **最冷**

- 0 = 關閉
- 如果將旋鈕旋至“1”並保持較長時間，冷凍室和冷藏室內的食物溫度可能會升高。

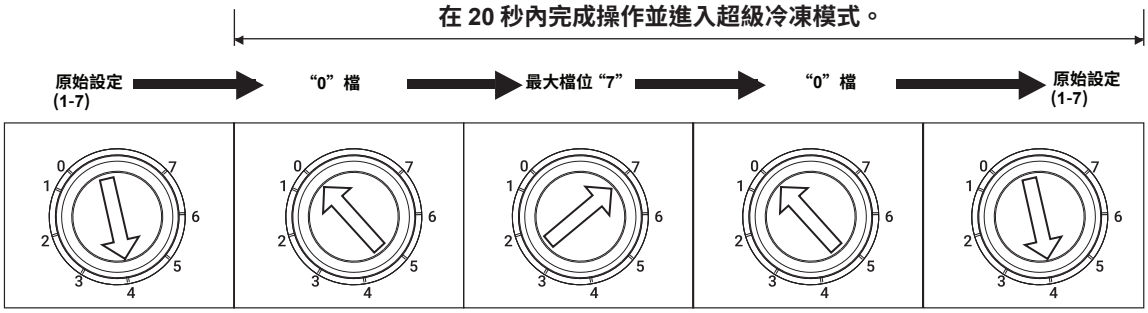
小心冷藏室內的食物結凍。

- 將含水量高的食物和蔬菜放在靠近冷氣出風口的層架內部時可能會凍結。如若可能，盡量不要將含水量高的食物和蔬菜放在靠近冷氣出風口的層架內部。

日常使用

進入快速冷凍模式：

首先，將溫度控制旋鈕轉至“0”位置，然後在 20 秒內按照圖中所示的順序操作溫度控制旋鈕。操作完成後，燈光以 0.5Hz 閃爍（開門閃爍 1.5 秒，關門閃爍 0.5 秒），櫃門打開燈光開始閃爍，櫃門關閉燈光熄滅，進入超級冷凍模式。

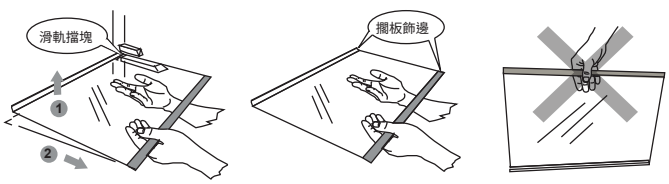


結束超級冷凍模式（符合以下條件之一時，即結束此模式）：
1. 旋鈕旋轉至 "0" (OFF;
2. 關閉電源即結束超級冷凍模式；
3. 運行 50 個小時後，超級冷凍模式即自動關閉。

結束超級冷凍模式後，它會以旋鈕當前設定的檔位運行，且照明將恢復至正常控制。

調整層架。

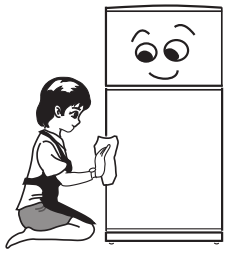
- 向前拉出層架。
- 結合儲存的食物設定雪櫃層架。



保養

清潔（請每月清潔雪櫃一次）

1. 拔下電源插頭。
2. 取出所有食物。
3. 擦拭雪櫃。
   - 強烈建議立即擦去污漬。同樣建議清潔雪櫃中不容易清潔的區域
   - 使用柔軟的布和溫水擦拭污漬。如果很難去除污漬，可以使用稀釋及中性的洗潔劑。
   - 仔細清潔櫃門膠邊，因為它很容易髒。
4. 如果零件表面殘留任何水滴，請將其擦拭乾淨。
5. 將所有配件放回原位。
6. 檢查並清潔電源插頭、電線和插座。
7. 將插頭插入插座。



注意

- 即使將拔出的插頭立即插進電源插座上，壓縮機仍然要在 10 分鐘後才啟動。
  然而，如果內部不冷，壓縮機便會在約 30 秒後啟用。

注意

為免損壞零件和噴漆，請勿進行以下操作：

1. 不要將水濺濕櫃門和雪櫃機身。
   - 可能會造成觸電或火災。
   - 這也可能導致管道生鏽，而導致氣體洩漏。



2. 請勿使用以下物品：拋光粉、洗衣粉、油熱水、刷子、
   酸液、苯、稀釋劑、酒精和鹼性清潔劑等等。
   - 這可能會損壞櫃門表面。
   - 這可能會導致塑膠配件斷裂。
3. 如果烹飪油弄髒雪櫃，請立即擦拭乾淨。否則，塑膠
   配件可能斷裂。

疑難排除

在要求維修服務前，請先自行檢查下列各點：

問題	檢查項目
雪櫃完全不製冷。	● 雪櫃插頭是否正確插上？ ● 檢查保險絲盒內的保險絲是否熔斷或斷路器跳閘。
雪櫃製冷不足。	● 雪櫃是否放置在陽光直射的位置？ ● 雪櫃是否靠近熱源？ ● 溫度是否設定為「冷」？ ● 雪櫃內沒有放置什麼物品？ ● 是否存放太多食物？ ● 是否過於頻繁開關櫃門？ ● 櫃門是否稍微打開？
冷藏室內的食物結冰。	● 溫度是否設定為「最冷」？ ● 是否將含水量高的食物或蔬菜放在靠近冷氣出風口的層架？ 若放在靠近冷氣出風口的位置，食物將會結冰。
外面出現水珠	● 當環境濕度過高時，櫃門膠邊可能會水珠。請用乾布擦拭。
內側出現水珠	請用乾布擦拭，並檢查以下事項。 ● 櫃門是否緊密關閉？ ● 開關櫃門是否太過頻繁，或櫃門開啟過久？ ● 外部環境是否非常潮濕？
內部出現異味。	● 是否放置沒有包裹及會發出氣味的食物？
雪櫃發出噪音	● 確保雪櫃已穩固安裝。 ● 雪櫃是否接觸到牆壁？
雪櫃的櫃門表面、側面和頂部呈現波紋及 / 或變形的情況。	● 雪櫃在製造過程中會產生輕微的波紋及 / 或變形。可能因為光源的位置或亮度等而變得明顯，但對其性能沒有影響。

這不是雪櫃故障：

問題	檢查項目
雪櫃表面發熱。	● 雪櫃既有防露水和發熱管設備。 當雪櫃啟動或頻繁開關櫃門時，背部和兩側都可能發熱 。
關閉一個櫃門，另一個櫃門會打開。	● 冷凍室和冷藏室的空氣管道是連接的。關閉其中一個櫃門時，由於風壓會導致另一個櫃門被打開。這屬正常現象。
發出不正常的聲音？	● 冷卻液（雪種）通常會發出水流聲、沸水聲。 ● 咯吱咯吱聲來自儲藏室。這是由於溫度改變而導致配件摩擦所產生的聲音。

服務中心

- **要求維修前，請根據第 7 頁仔細檢查雪櫃。**
  如果仍然有異常，請聯絡購買的零售商或以下服務中心。

服務中心	電話號碼
• 阿奇立克日立家電（香港）有限公司	• (852) 2753 5386

關於非碳氟雪櫃的相關資訊

- 本雪櫃，包括雪種和隔熱材料，均使用碳氫化合物（非碳氟化合物）。碳氫化合物是一種不會破壞臭氧層且對全球變暖影響極小的材料。它是對全球環境非常關注的材料。
- R600a 雪種是可燃性的。但雪種被雪種回路密封，正常使用不會洩漏。如果雪種回路不慎損壞，請避免使用火源或電器產品，立及打開窗戶保持通風。然後聯絡日立服務中心。

廢棄的嚴重警告標誌

絕緣材料中含有環戊烷。處理隔熱材料中的氣體時，必須依照特殊廢棄處理程序。
請聯絡當地的主管機關，了解如何安全地棄置本產品。



這個符號表示使用過的電器和電子產品不得與一般家庭垃圾混合。
請勿嘗試自行拆卸系統和裝置，以免對您的健康和環境造成不良影響。雪櫃必須在專門的回收處理設施進行循環回收和復原，不得丟棄在一般家居廢棄物流中。請聯絡安裝商、經銷商或本地授權機構以獲取更多資訊。